





INDEX

컨셉 24란?

웹툰 · 판면만화 재편집

일러스트 / 컬러링

만화 번역

필름 코믹 제작

팀 편성



컨셉 24란?

사이타마에본사를도쿄, 한국, 베트남에 거점을 두어,
경영 컨설팅, 시스템 개발, 디지털 콘텐츠 기획 및 제작 등
여러분의 사업을 폭넓게 지원하는 글로벌 기업입니다.

디지털 콘텐츠 제작 서비스 내용

- 일러스트 제작 및 컬러링
- 일본어-영어, 일본어-한국어, 일본어-베트남어 만화 번역
- 다국어 만화 번역 서비스(일-영, 일-한, 일-한, 일-월 등...)





이런 요청이 있으신가요?

- 신규 고객을 확보하고 싶습니다.
- 기존 작품을 새로운 형식으로 판매하고 싶습니다.
- 우리 자신의 편집자로는 충분하지 않기 때문에 웹툰과 만화 편집을 아웃소싱하고 싶습니다.
- 웹툰은 팔리지만 고객 유치는 더딘다.
- 우리는 생산 비용을 줄이면서 품질을 향상시키고자 합니다.

디지털 콘텐츠 제작 서비스

만화 편집 서비스

기존의 양면 만화로
웹툰을 팔고 싶다!

만화의 매력을 접시에
담으면서 세로 읽기 구조로
만화를 편집하고
재판매하고 싶다!

해외에서도 팬을
만들고 싶다!

흑백 컬러를 사용하여
새로운 레이어에
접근하고 싶다!

내 비디오 작품을 만화
버전으로 만들고 싶다!

재편집
웹툰 ⇒ 에디션 만화

재편집
인쇄 만화 ⇒ 웹툰

번역/조판

채색

코믹 무비制作

기존 작품의 매력을 유지하면서 새로운 형태로 재편집했습니다.
작품의 새로운 매력을 이끌어 냅니다.

웹툰 / 만화 재편집

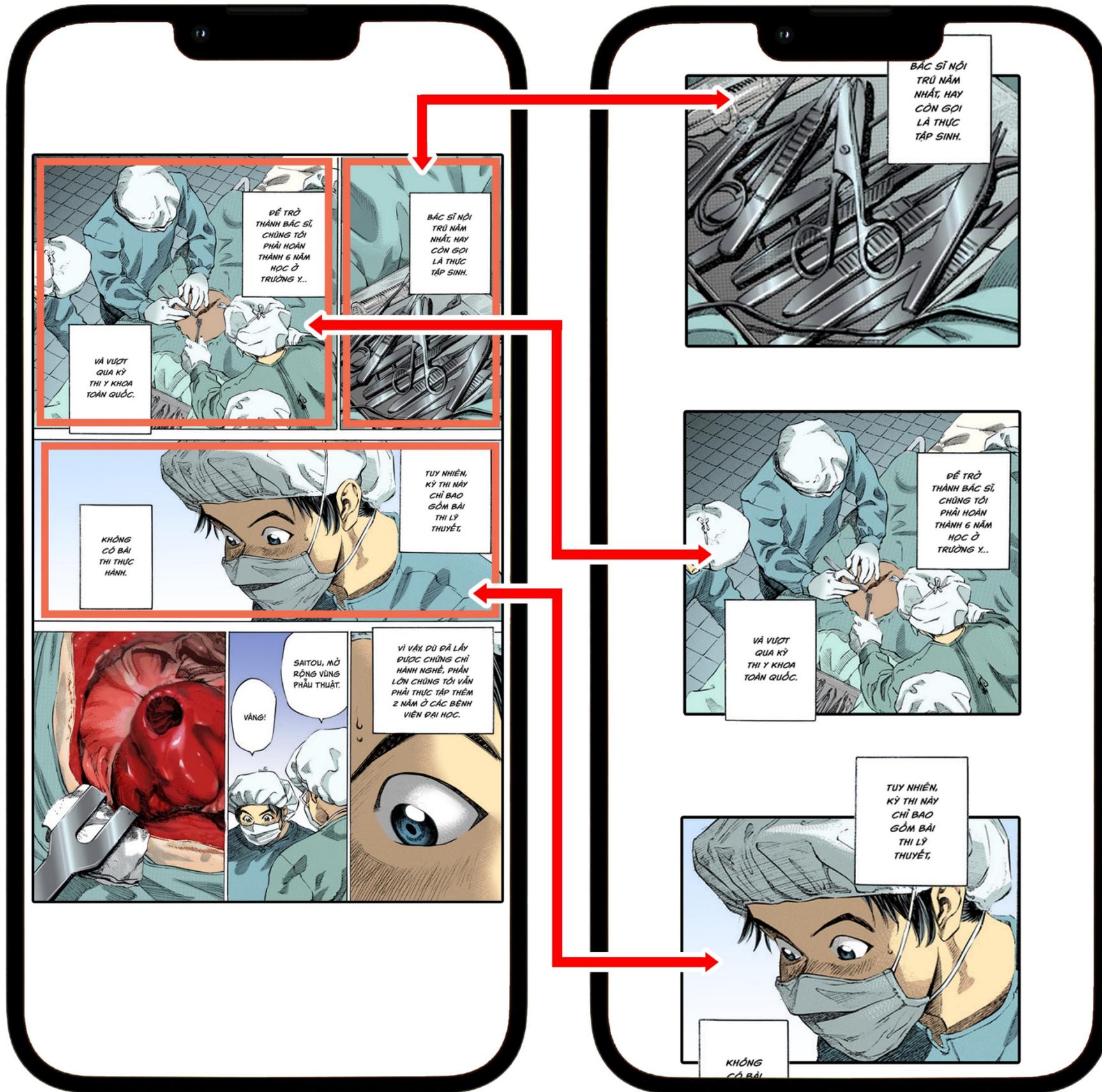
인쇄된 만화에서 웹툰까지.

웹툰에서 만화로.

원작의 매력을 잃지 않고 고품질의 재편집으로

판매 채널을 확장하는 데 도움을 드릴 수

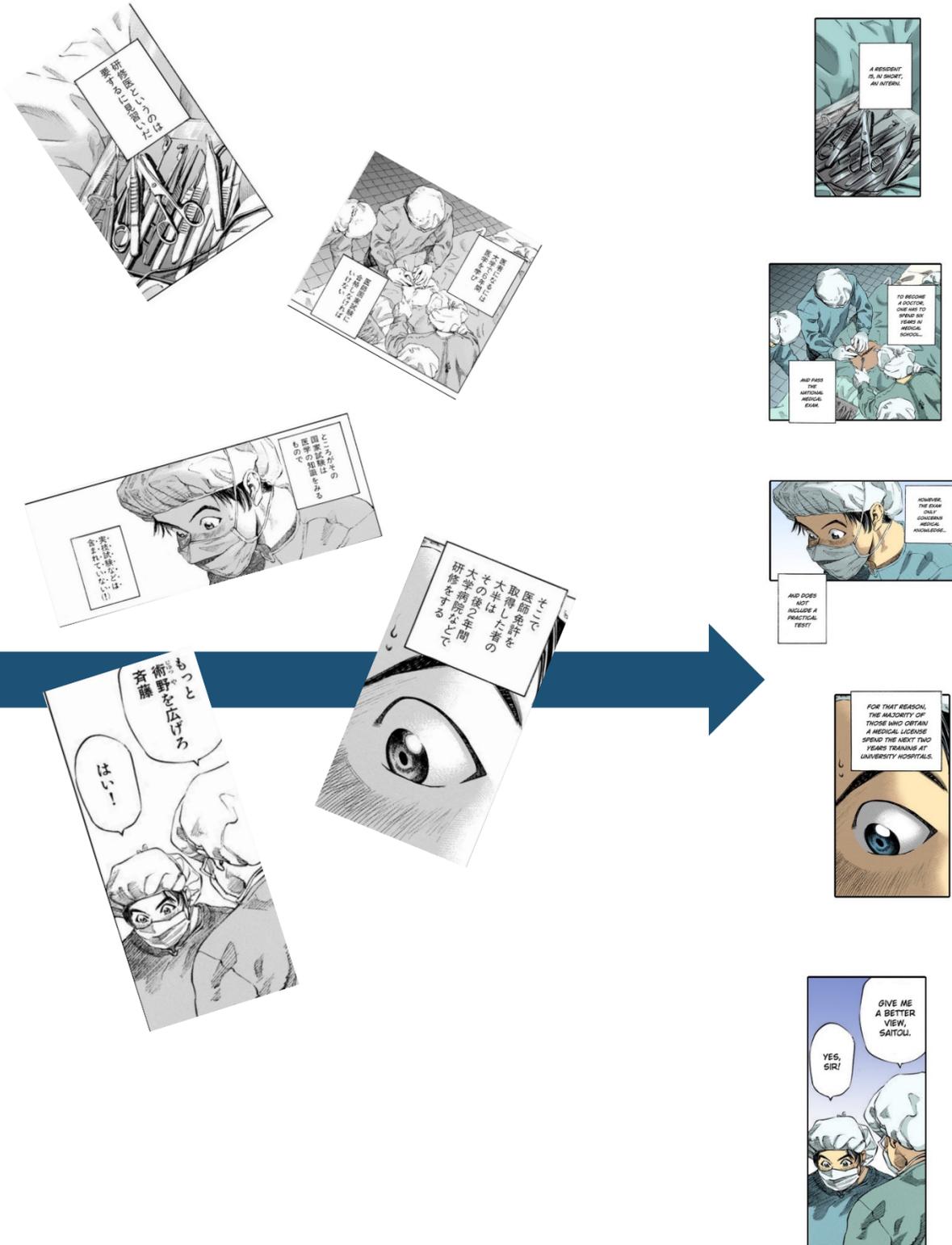
있습니다.



【재편집 패턴 (1)】 만화 → 웹툰



ブラックジャックによろしく 佐藤秀峰

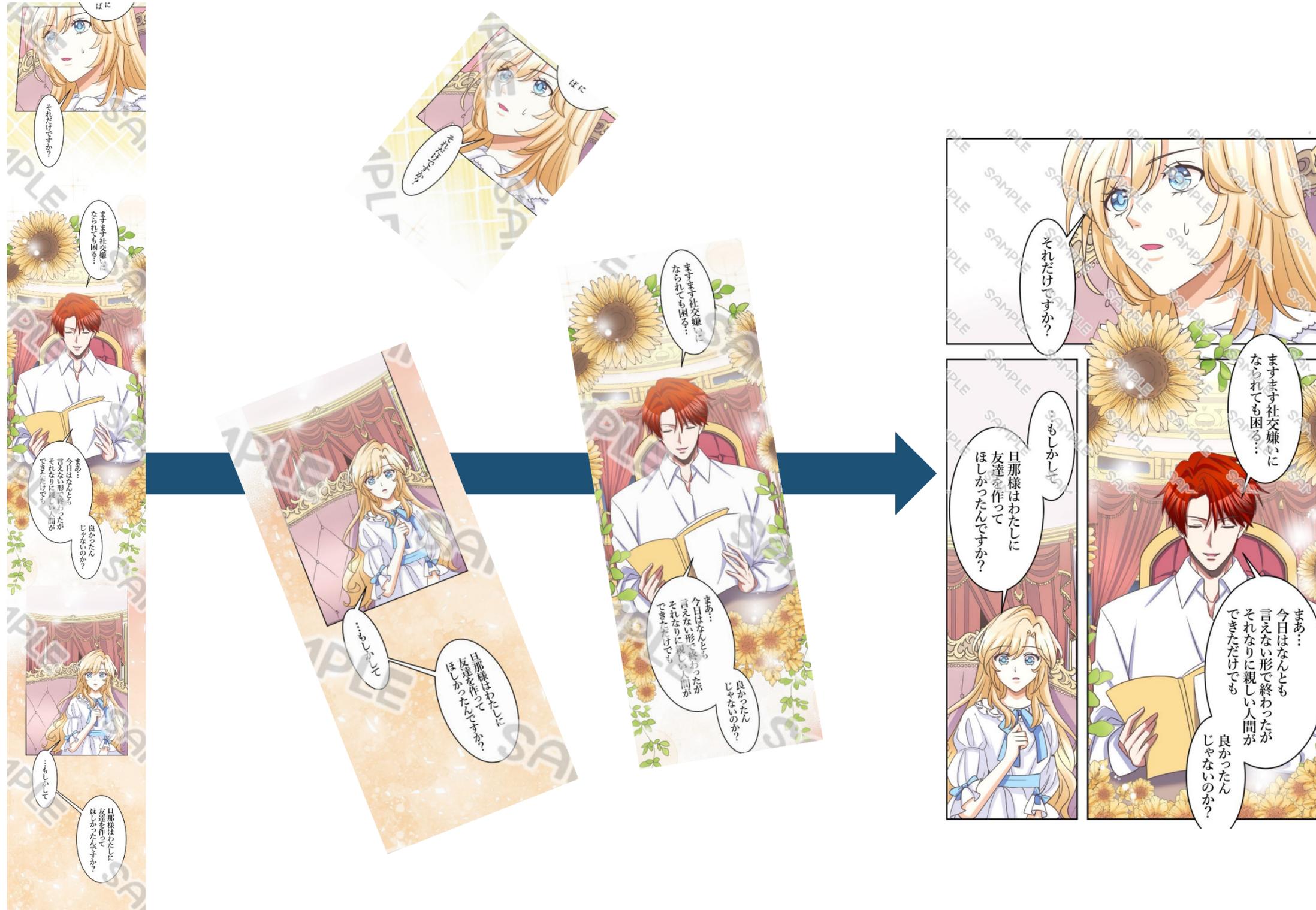


ブラックジャックによろしく 佐藤秀峰

일본에서는 친숙한 만화를 프레임으로 나누어 웹툰 사양으로 변경합니다.

웹툰은 일반적으로 컬러이기 때문에 웹툰의 세로 구성으로 변경하는 것 외에도 단색에서 컬러로 한 번에 변경을 요청할 수도 있습니다.

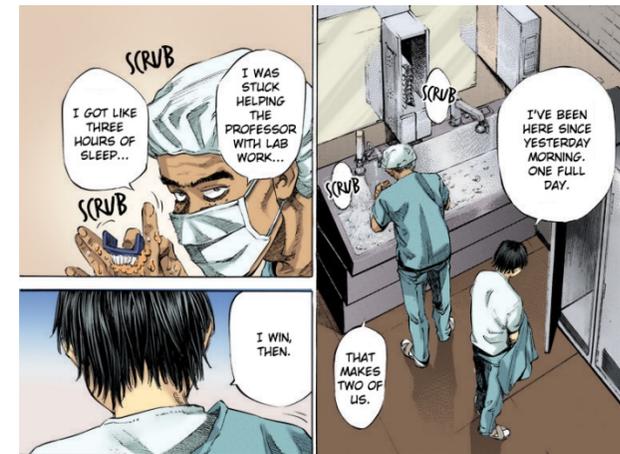
【재편집 패턴 (2)】웹툰 → 만화



다테요미 코믹스로 알려진 한국에서 시작된 웹툰은 일본에 친숙한 이중 페이지 펼치기 구조의 인쇄 만화로 편집됩니다. 페이지 레이아웃, 패널 레이아웃, 말풍선 위치 등도 조정되어 웹툰의 매력과 인쇄 만화의 밀도와 가독성을 제공합니다.

일러스트제작 및컬러링

경험이 풍부한 아티스트가 2명 재적하고 있으며, 요청에 따라 광고용·일러스트·컨셉아트·유튜브 동영상용 등 양질의아트웍제작이 가능합니다. 흑백 원화도 다양한 스타일로컬러링이 가능합니다. 또한 판타지, 만화, 애니메이션 등 다양한 스타일로 대응할 수 있습니다.



일러스트제작 및컬러링

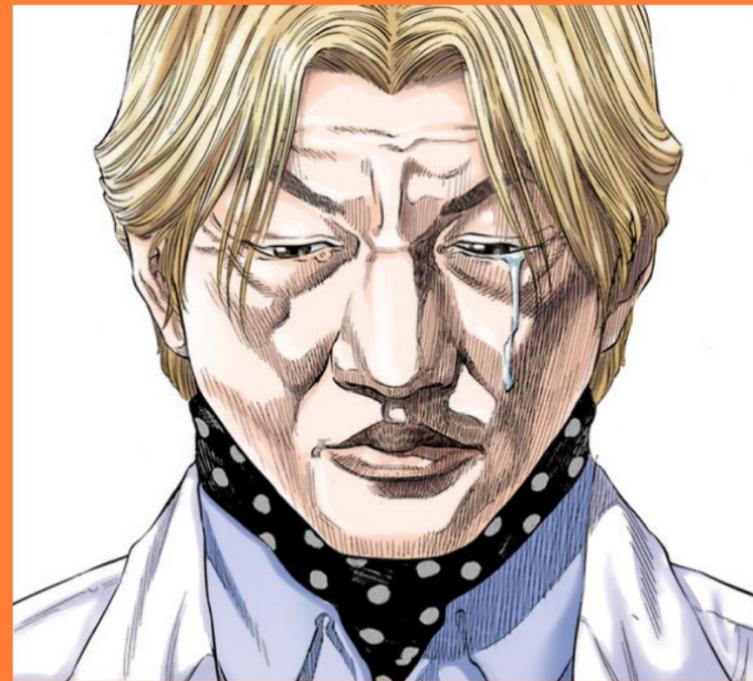
선 넣기



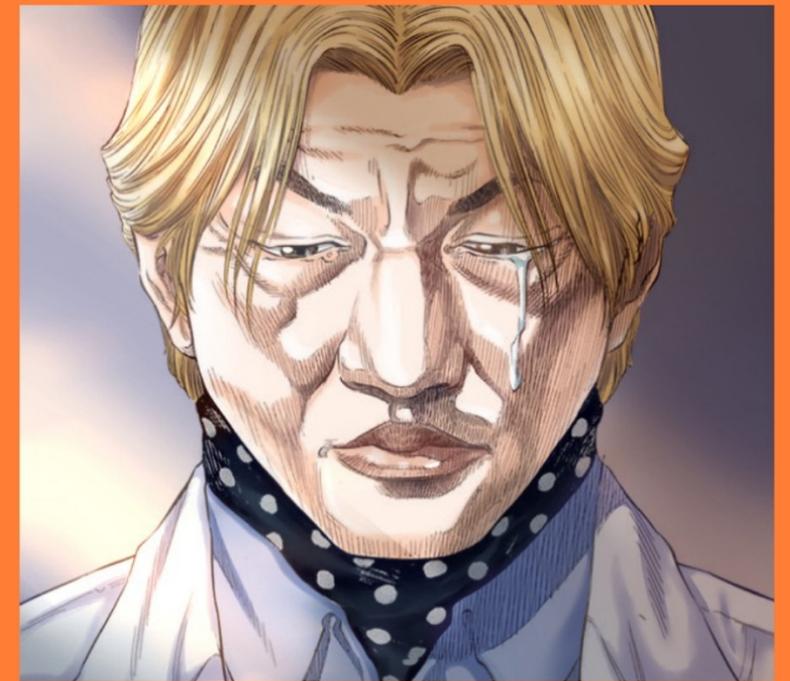
베이스 컬러



투톤 컬러



배경 / SFX



ブラックジャックによろしく 佐藤秀峰

일러스트제작 및컬러링

착색 전



착색 후

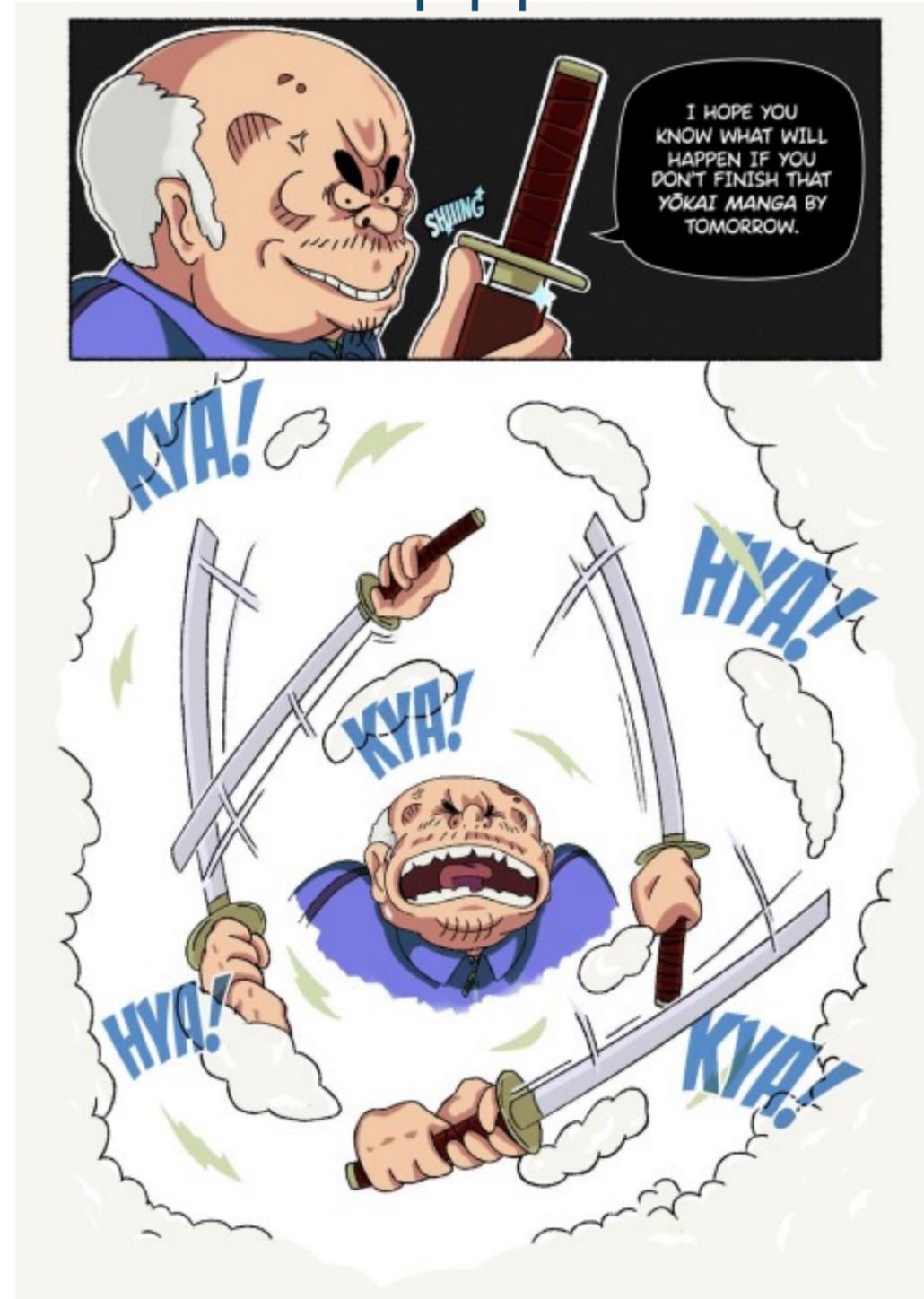


일러스트제작 및컬러링

착색 전

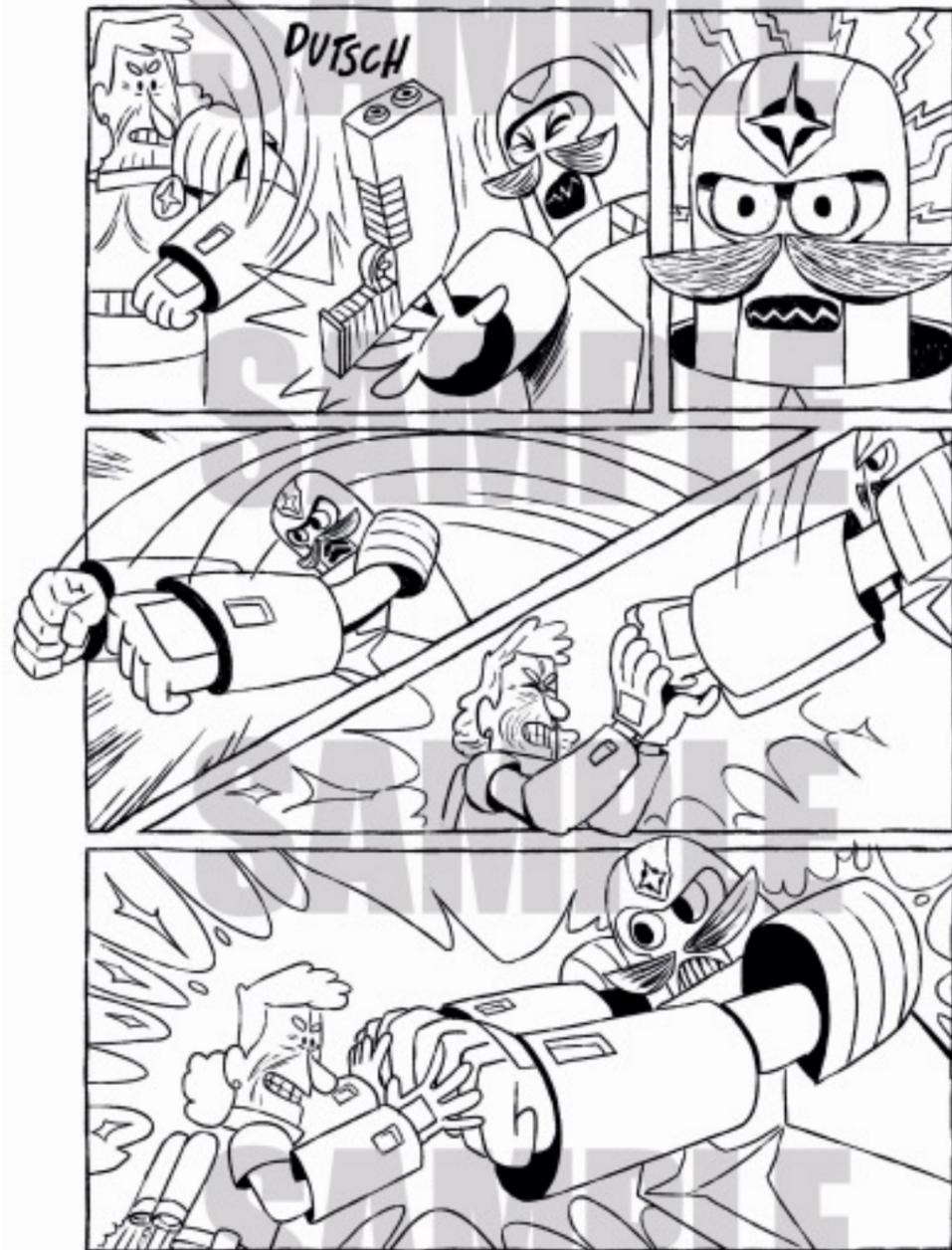


착색 후



일러스트제작 및컬러링

착색 전



착색 후





만화 번역

다국어 만화 번역

일본어, 영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 프랑스어 등의 만화를

번역·카피하여 다양한 나라의 사람들이 즐길 수 있는 작품을 만들고
있습니다.

대사를 번역하는 것 외에도 음향 효과를 번역하는 것도 가능합니다.

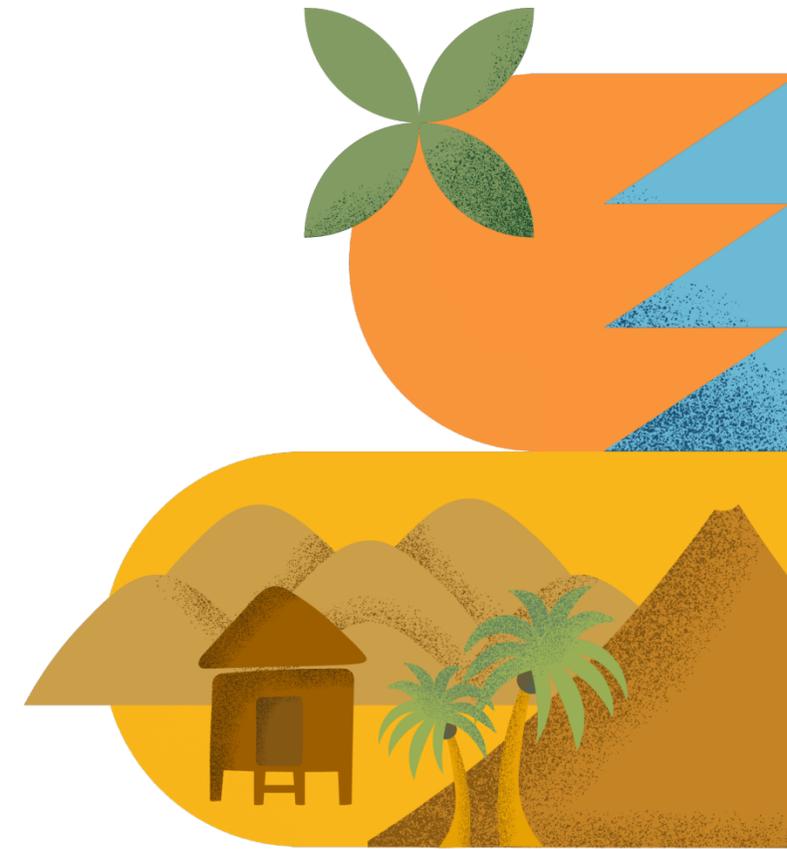
일본어-영어 번역 절차

번역

일본어 만화의 말풍선이나 효과음을 영어로 번역합니다.

사식

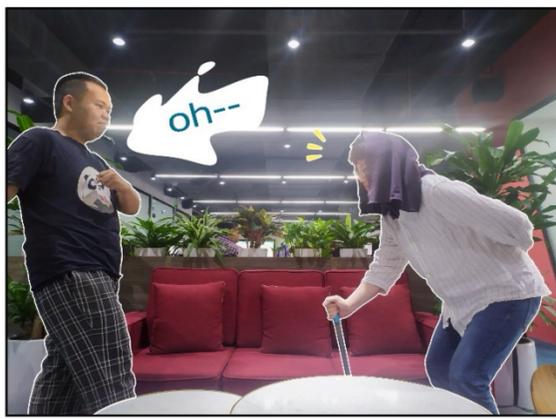
Adobe Photoshop을 사용하여 소재에서 텍스트를 지우고 번역된 문자로 바꿉니다.



원작

번역 후



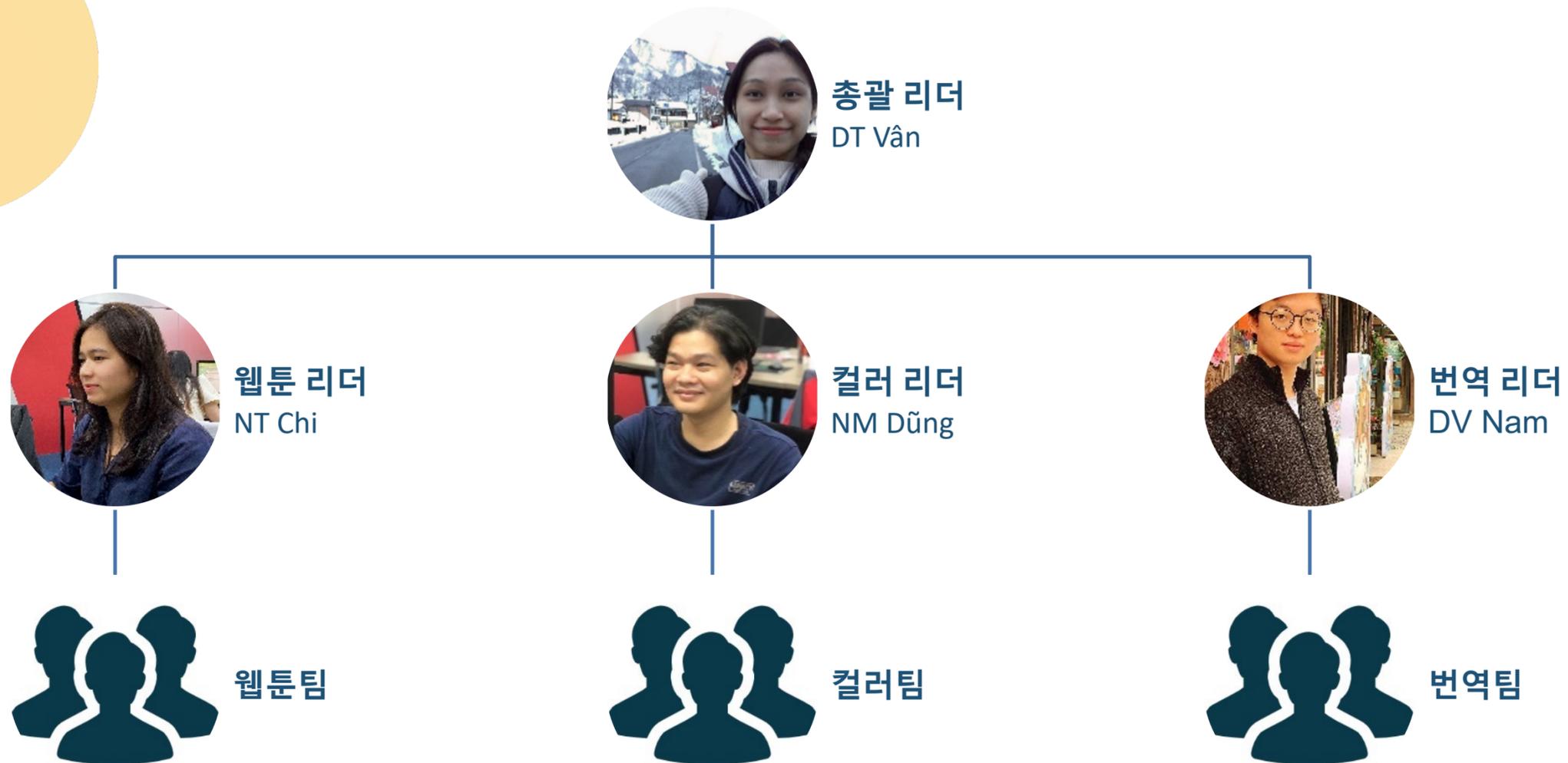


필름 코믹 제작

필름 코믹이란?

- 필름 코믹이란 애니메이션 작품을 중심으로 한 영상 작품에서 정지화면을 추출하여 만화의 컷 분할처럼 배치하는 수법입니다.
- 말풍선에 대사를 삽입하고 효과음 등을 의음으로 표현함으로써 영상 작품을 만화처럼 즐길 수 있게 만든 장르입니다.
- 최근 미디어 믹스의 트렌드 중 하나로서 애니메이션이나 영화에서 만화로 파생시키기 위해 유효한 수법입니다.

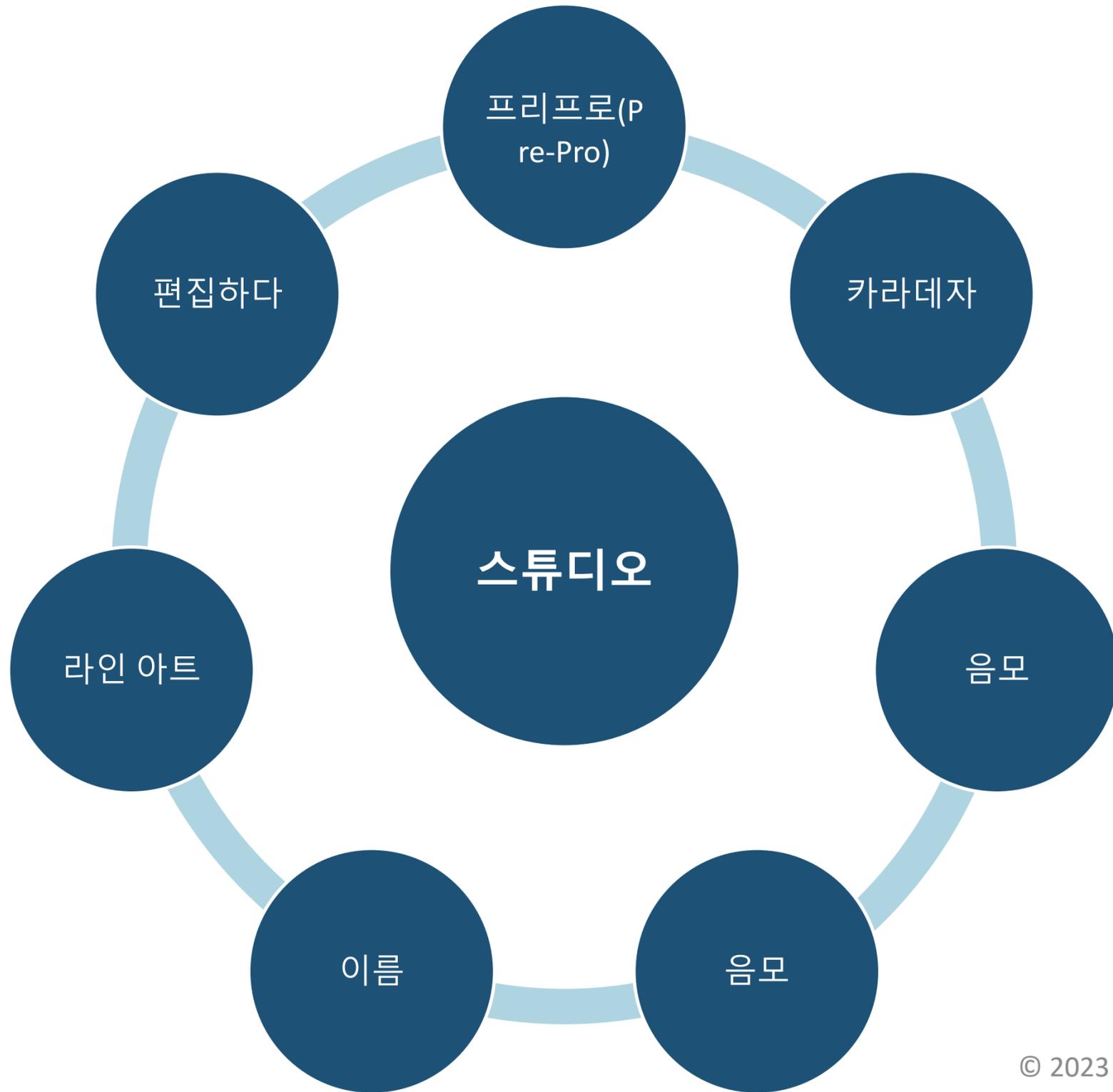
팀원의 구성



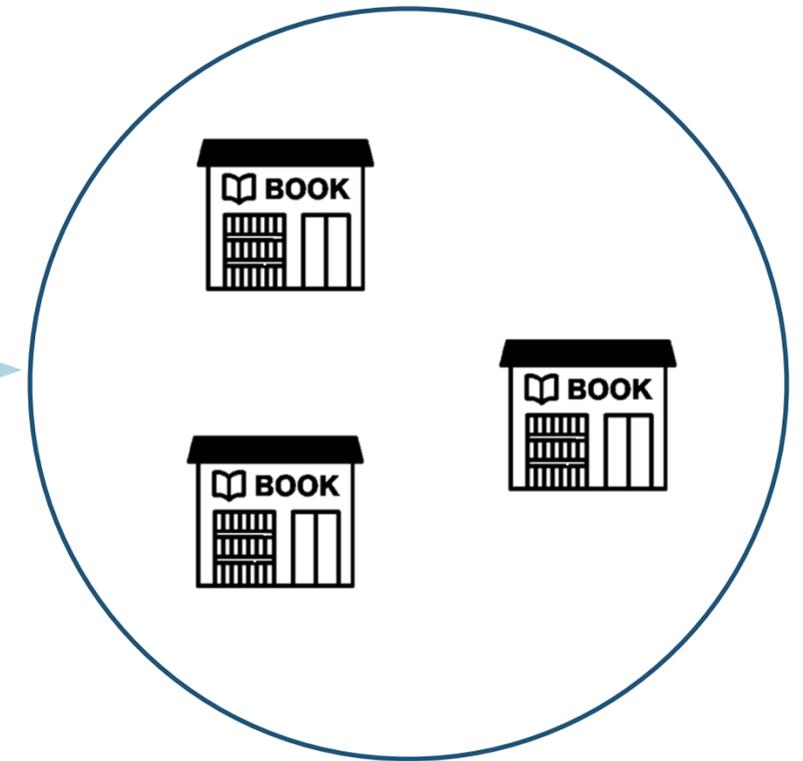
매니저

Hori Shota

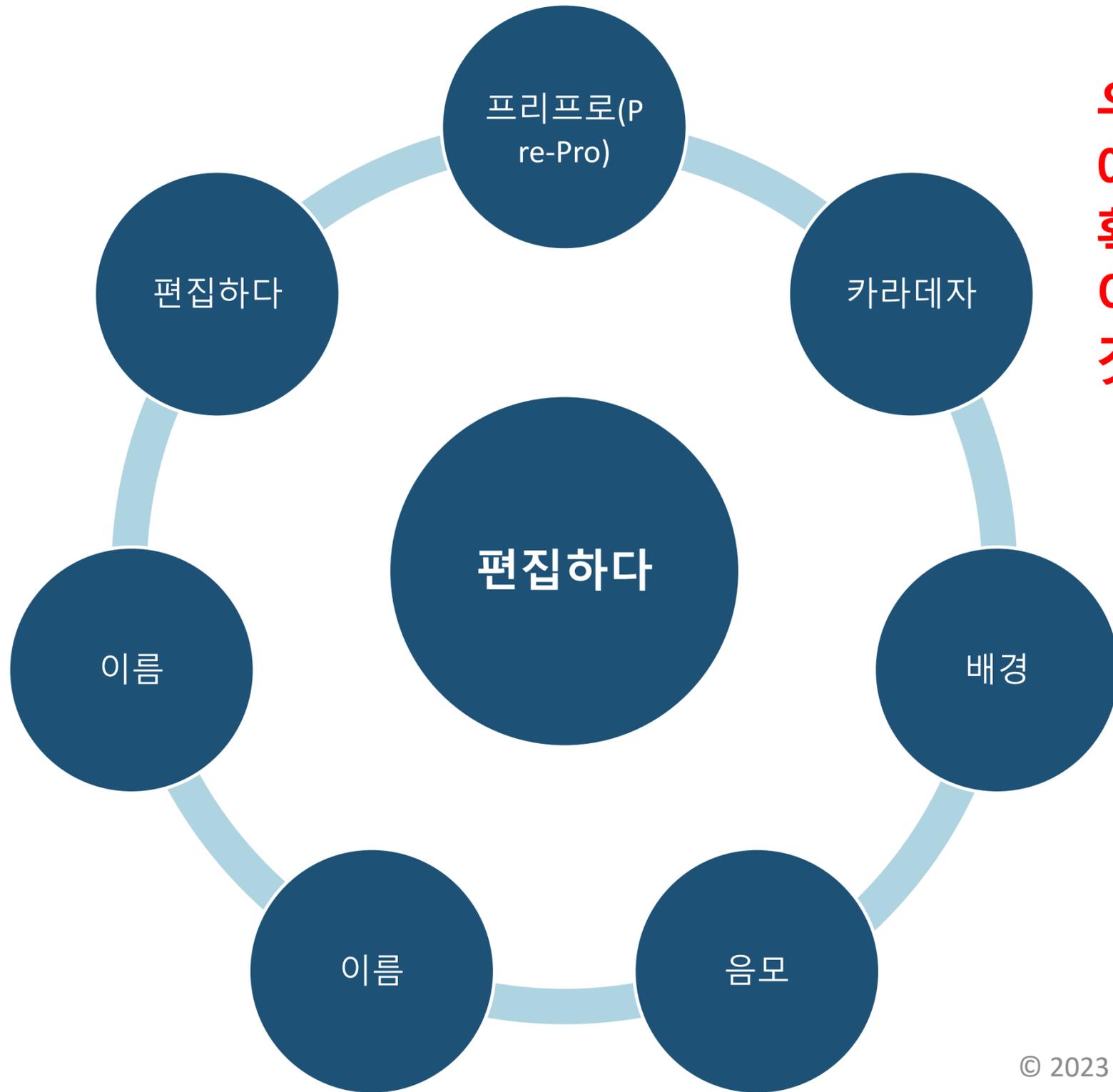
일반적인 판매 이미지



판매할 수 있는 채널이 한정되어 있어 매출 증대가 어렵습니다.

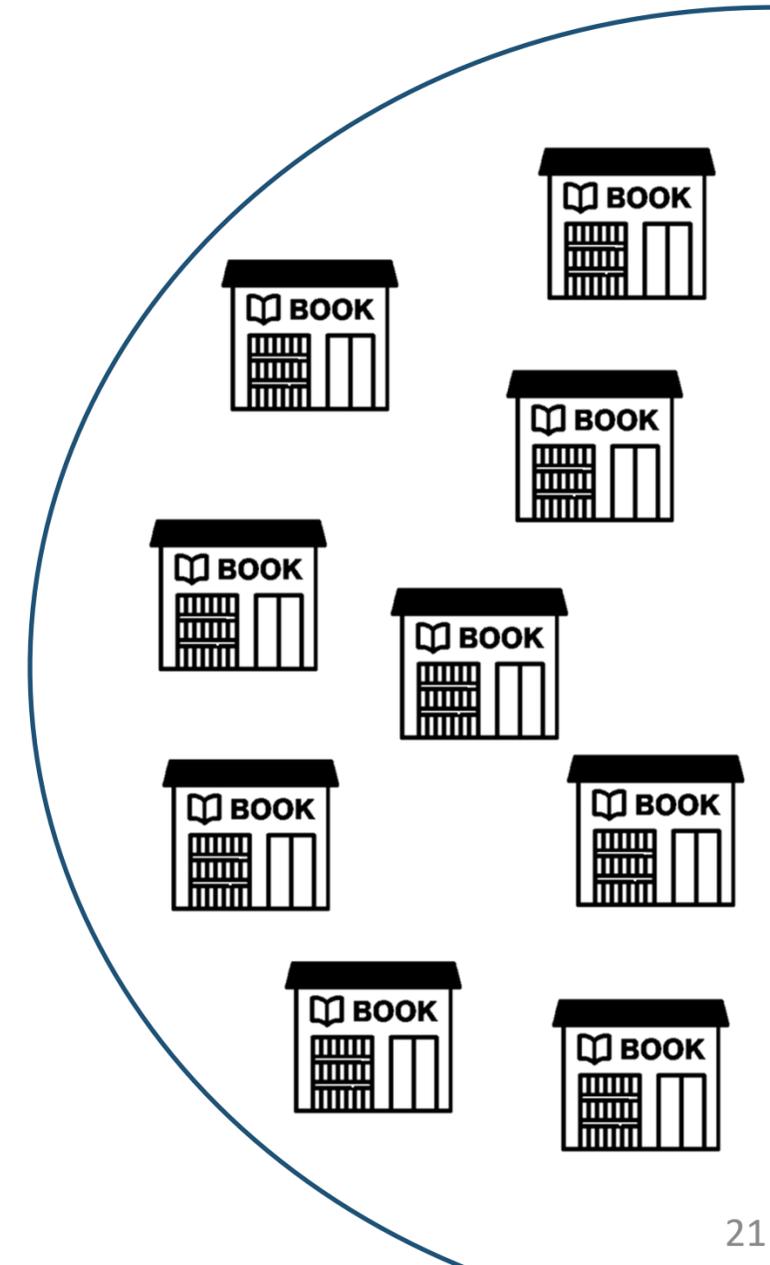


서비스 사용 이미지



우리는 다시 편집했습니다.
예술 작품의 판매 채널을
확장합니다.
이것은 매출 증가로 이어질
것입니다.

만화 재편집
번역
색칠 등...



만화 재편집의 흐름

주문 확인

주문 세부 정보를 검토하고 작업 전략을 결정합니다.

자료 다운로드

원본 자료를 다운로드하여 편집에 사용하십시오.

담당자 지정

역할을 명확히 하기 위해 직원을 할당합니다.

재편집

만화의 내용을 재편집하고 조정했습니다.

줄거리 확인 1차

이야기의 흐름, 패널의 순서, 배열 등을 확인하십시오.

출력

편집한 내용을 변환하여 파일로 출력합니다.

출력 파일 확인

변환된 파일의 품질, 출력 오류 등을 확인하십시오.

두 번째 스토리 라인 확인

이야기를 주의 깊게 확인하고 수정했습니다.

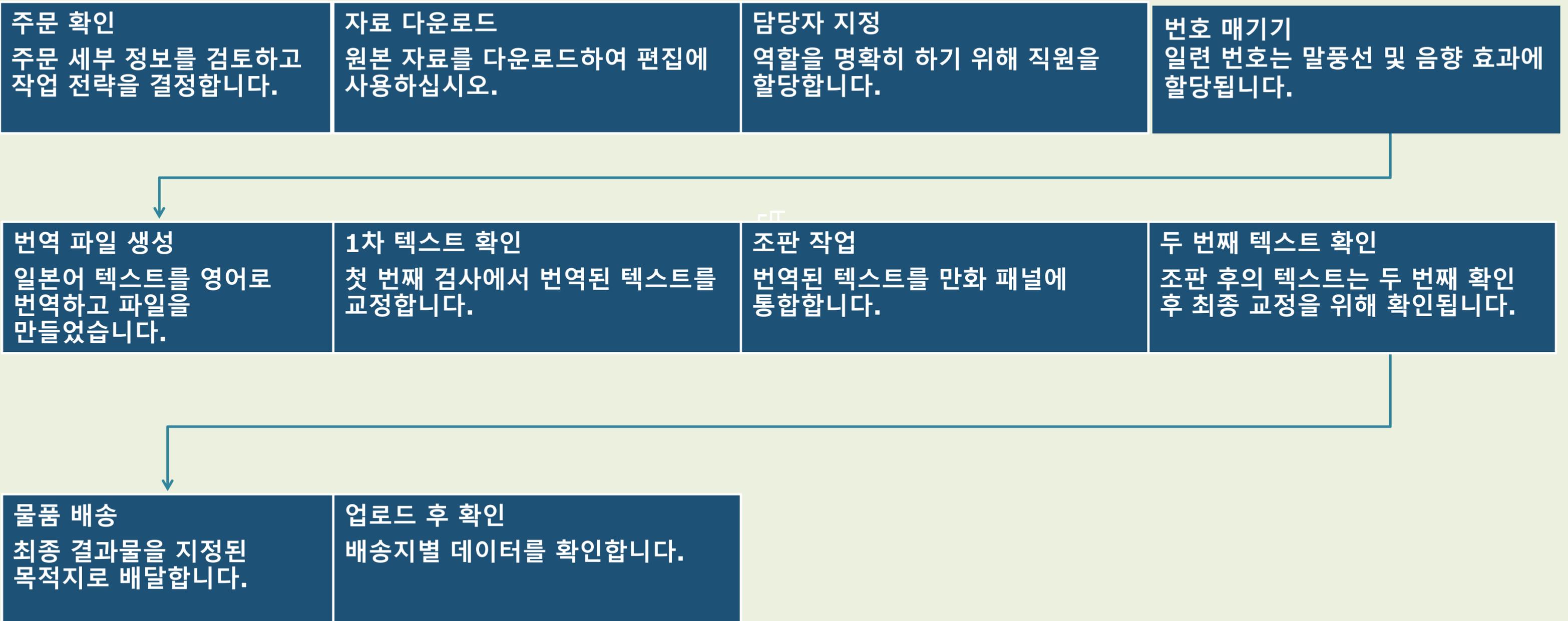
물품 배송

최종 결과물을 지정된 목적지로 배달합니다.

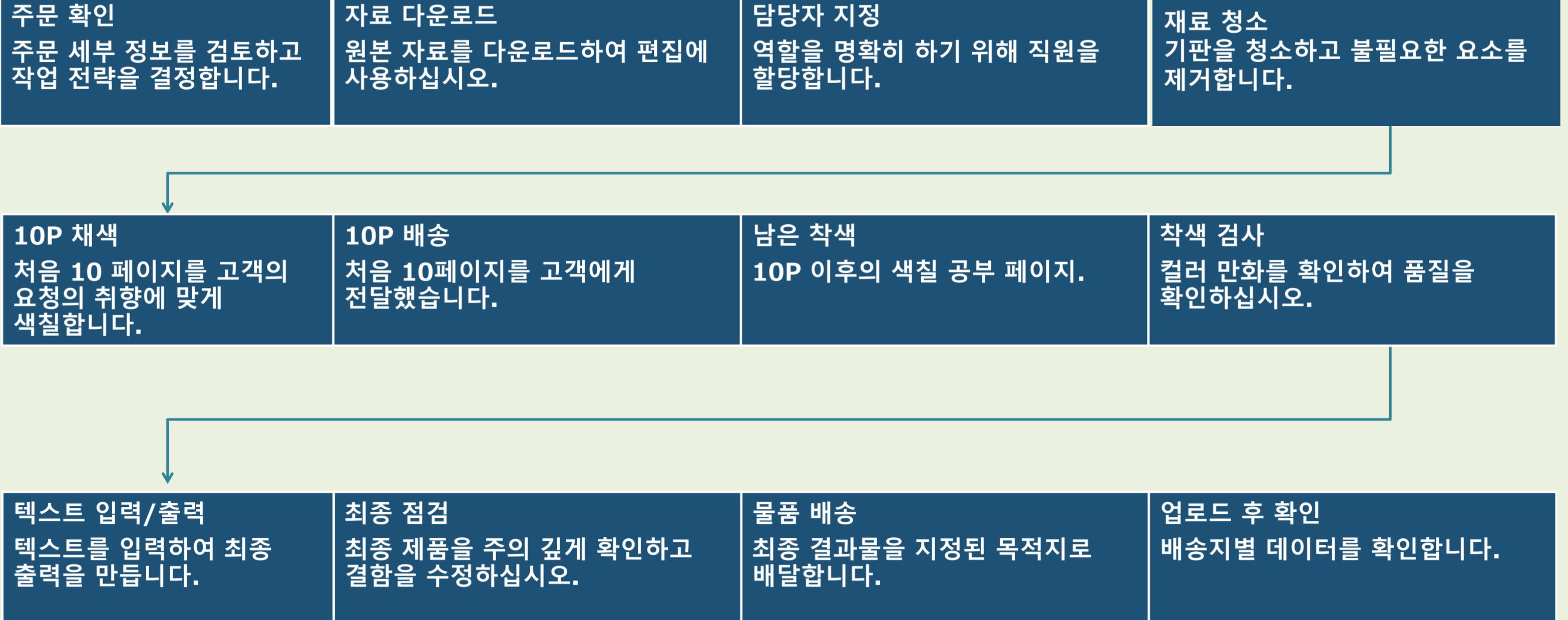
업로드 후 확인

배송지별 데이터를 확인합니다.

번역 흐름



채색 흐름



서비스 이용 방법 이미지

문의



공식 웹 사이트의 문의 양식을 사용하여 귀하의 의견을 기다리겠습니다.

귀하의 요청이 개요에 불과하더라도 언제든지 저희에게 연락하십시오.

견적 요청하기



담당자가 구체적인 목적, 주문량, 예산, 납기 등을 친절하게 물어 봅니다.

문의 내용을 바탕으로 일정과 대략적인 견적을 제안합니다.

계약



세부 사항을 조정하고 요구 사항을 일치시킨 후 양 당사자가 동의하면 공식적으로 주문이 이루어집니다.

※ 기밀 유지 및 생산 위탁에 관한 계약을 공식 주문으로 체결합니다.

생산



제작 단계에서도 작품이 어떻게 편집되는지 할부로 볼 수 있도록 노력하고 있습니다.

제작 과정에서도 안심할 수 있도록 고객과 소통하면서 진행하겠습니다.

물품 배송



모든 제품은 확인 과정을 거친 후 배송됩니다.

배송 데이터는 요청에 따라 PSD, JPEG, TIFF 등의 형식으로 배송됩니다.



언제라도 연락 주세요.

회사명	Concept24 Inc.
주소	5-9-27, Magamoto, Saitama Shi Minami Ku, Saitama Ken, 336-0033, Japan
설립일	2006년 3월 9일(19기)
자본금	10,000,000엔
사업 내용	경영 컨설팅(영업지원, 신규 개척) 기업 간 업무 연계에 관한 지도, 증개, 알선 시스템 기획 · 개발 · 제작 · 판매 · 유지보수(국내 · 해외) 디지털 콘텐츠기획, 제작, 판매
직원 수	70명
대표이사 사장	이치카와 마사타카
문의	sales@concept24.co.jp (제작: 야마자키 레나)